ODLUKE

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE

od 13. kolovoza 2013.

o izmjeni Odluke 2011/207/EU o utvrđivanju posebnog programa kontrole i inspekcijskih pregleda koji se odnosi na oporavak plavoperajnog tunja u istočnom Atlantiku i Sredozemnom moru

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2013) 5224)

(2013/432/EU)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Zajednice za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike ([1]), a posebno njezin članak 95.,

budući da:

(1) Međunarodna komisija za očuvanje atlantskog tunja (ICCAT) donijela je 2006. višegodišnji plan oporavka stoka plavoperajnog tunja u istočnom Atlantiku i Sredozemnom moru. ICCAT je taj višegodišnji plan oporavka izmijenio tijekom godišnjeg sastanka 2008. Izmijenjeni plan prenesen je u pravo Unije Uredbom Vijeća (EZ) br. 302/2009 od 6. travnja 2009. o višegodišnjem planu oporavka plavoperajnog tunja u istočnom Atlantiku i Sredozemnom moru ([2]). Na ICCAT-ovom godišnjem sastanku 2010. taj je plan dodatno izmijenjen i poduprt ICCAT-ovom Preporukom 10-04 i prenesen u pravo Unije Uredbom (EU) br. 500/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. lipnja 2012. o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 302/2009 o višegodišnjem planu oporavka stoka plavoperajnog tunja u istočnom Atlantiku i Sredozemnom moru ([3]).

(2) Kako bi se osigurala uspješna provedba izmijenjenog plana oporavka, donesena je Odluka Komisije 2009/296/EZ ([4]) kojom se utvrđuje poseban program kontrole i inspekcijskih pregleda koji obuhvaća razdoblje od dvije godine, od 15. ožujka 2009. do 15. ožujka 2011.

(3) Poseban program kontrole i inspekcijskih pregleda koji se odnosi na oporavak plavoperajnog tunja u istočnom Atlantiku i Sredozemnom moru, kako je utvrđen Odlukom Komisije 2011/207/EU ([5]), donesen je u cilju osiguravanja kontinuiteta programa uspostavljenog Odlukom 2009/296/EZ i trenutačne provedbe određenih odredaba ICCAT-ove Preporuke 10-04. Odluka 2011/207/EU obuhvaća razdoblje od 15. ožujka 2011. do 15. ožujka 2014.

(4) Uzimajući u obzir rasprave ICCAT-a tijekom godišnjeg sastanka 2011. i u cilju potpune provedbe odredaba koje zahtijeva ICCAT, bilo je primjereno, u nedostatku prenošenja tih odredaba u pravo Unije, izmijeniti Odluku 2011/207/EU kako bi se proveli zahtjevi koji se odnose na uzorkovanje i pilot-aktivnosti utvrđene stavkom 87. ICCAT-ove Preporuke 10-04 o uspostavi višegodišnjeg plana oporavka plavoperajnog tunja u istočnom Atlantiku i Sredozemnom moru. Stoga je objavljena Provedbena odluka Komisije 2012/246/EU od 2. svibnja 2012. o izmjeni Odluke 2011/207/EU o utvrđivanju posebnog programa kontrole i inspekcijskih pregleda koji se odnosi na oporavak plavoperajnog tunja u istočnom Atlantiku i Sredozemnom moru ([6]).

(5) Na godišnjem sastanku 2012. ICCAT je donio Preporuku 12-03 o izmjeni višegodišnjeg plana oporavka plavoperajnog tunja. Radi osiguravanja kontinuiteta programa uspostavljenog Odlukom 2011/207/EU i trenutačne provedbe određenih odredaba ICCAT-ove Preporuke 12-03, primjereno je ažurirati i ispraviti određena zastarjela ili netočna upućivanja koja su postojala u Odluci 2011/207/EU.

(6) Odluku 2011/207/EU treba stoga na odgovarajući način izmijeniti.

(7) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Odbora za ribarstvo i akvakulturu,

([1]) SL L 343, 22.12.2009., str. 1.
([2]) SL L 96, 15.4.2009., str. 1.
([3]) SL L 157, 16.6.2012., str. 1.
([4]) SL L 80, 26.3.2009., str. 18.
([5]) SL L 87, 2.4.2011., str. 9.
([6]) SL L 121, 8.5.2012., str. 25.

ODLUČILA JE:

Članak 1.

Odluka 2011/207/EU mijenja se kako slijedi:

1. članak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„*Članak 1.*

Ovom se Odlukom utvrđuje poseban program kontrole i inspekcijskih pregleda kako bi se osigurala usklađena provedba višegodišnjeg plana oporavka plavoperajnog tunja u istočnom Atlantiku i Sredozemnom moru koji je donijela Međunarodna komisija za očuvanje atlantskog tunja (ICCAT) 2006. godine, a koji je prenesen Uredbom (EZ) br. 302/2009 te dodatno prenesen u pravo Unije Uredbom (EU) br. 500/2012 Europskog parlamenta i Vijeća (*) i zadnje izmijenjen ICCAT-ovom Preporukom 12-03 od 10. prosinca 2012.

(*) SL L 157, 16.6.2012., str. 1.";

2. u članku 3. točka 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. sve ulove, iskrcaje, prebacivanja, prekrcaje i stavljanje u kaveze, uključujući pilot-istraživanja provedena radi bolje procjene broja i težine plavoperajnog tunja u trenutku ulova i stavljanja u kaveze, uključujući s pomoću stereoskopskih sustava i programa koji primjenjuje sustave stereoskopskih kamera ili alternativne tehnike koje omogućuju jednaku preciznost, a obuhvaća 100 % svih aktivnosti stavljanja u kaveze kako bi se za svaku aktivnost stavljanja u kaveze precizirali broj i težina ribe;";

3. članak 4. mijenja se kako slijedi:

(a) točka 4. zamjenjuje se sljedećim:

„4. provedbe svih promatračkih programa Unije, uključujući promatračkih programa država članica i ICCAT-ovog Regionalnog promatračkog programa, kako je predviđeno točkama 90., 91. i 92. i Prilogom 7. ICCAT-ovoj Preporuci 12-03;";

(b) točke 6., 7., 8., 9. i 10. zamjenjuju se sljedećim:

„6. posebnih tehničkih mjera i uvjeta za ribolov plavoperajnog tunja kako je utvrđeno u ICCAT-ovoj Preporuci 12-03, posebno pravila o najmanjoj veličini i povezanih uvjeta;

7. ograničenja količine ulova i svih posebnih s time povezanih uvjeta, uključujući nadzora poštovanja kvota kako je predviđeno ICCAT-ovom Preporukom 12-03;

8. pravila povezanih s dokumentacijom koja se odnose na plavoperajni tunj, kako je predviđeno ICCAT-ovom Preporukom 12-03;

9. provedbe pilot-istraživanja namijenjenih boljoj procjeni broja i težine plavoperajnog tunja u trenutku ulova i stavljanja u kaveze, uključujući s pomoću stereoskopskih sustava;

10. provedbe programa koji primjenjuje sustave stereoskopskih kamera ili alternativne tehnike koje omogućuju jednaku preciznost, a obuhvaća 100 % svih aktivnosti stavljanja u kaveze kako bi se za svaku aktivnost stavljanja u kaveze precizirali broj i težina ribe.";

4. u članku 7. točke 1. i 2. zamjenjuju se sljedećim:

„1. ICCAT-ov program zajedničkih međunarodnih inspekcijskih pregleda kako je predviđeno točkama 99., 100., 101. i Prilogom 8. ICCAT-ovoj Preporuci 12-03;

2. metoda inspekcijskih pregleda kako je predviđeno ICCAT-ovom Preporukom 12-03, a posebno njezinim Prilogom 8.;";

5. u članku 9. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„Država članica koja namjerava provoditi nadzor i inspekcijske preglede ribarskih plovila u vodama pod nadležnošću druge države članice u okviru Zajedničkog programa upravljanja mora o svojoj namjeri obavijestiti kontaktnu točku dotične obalne države članice, kako je predviđeno člankom 80. stavkom 5. Uredbe (EZ) br. 1224/2009, i CFCA-u.";

6. u članku 12. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„Poseban program kontrole i inspekcijskih pregleda provodi se nacionalnim akcijskim programom kontrole iz članka 46. Uredbe (EZ) br. 1224/2009, koji su usvojile Grčka, Španjolska, Francuska, Italija, Cipar, Malta i Portugal, a od 1. srpnja 2013. i nacionalnim akcijskim programom kontrole koji je usvojila Hrvatska.";

7. članak 15. mijenja se kako slijedi:

(a) stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Privremena izvješća šalju se 15. srpnja i 15. rujna svake godine i odnose se na razdoblje do kraja prethodnog mjeseca, a završno izvješće šalje se 15. siječnja i odnosi se na prethodnu godinu.";

(b) u stavku 3. točki (b), podtočke i. i ii. zamjenjuju se sljedećim:

„i. ribarsko plovilo (naziv, zastava, ribolovni alat i ICCAT-ov broj, broj pod kojim je plovilo upisano u Registar ribolovne flote Zajednice ili vanjska identifikacijska oznaka), klopka, ribogojilište ili poduzeće koje se bavi preradom i/ili trgovanjem proizvodima od plavoperajnog tunja;

ii. datum i mjesto inspekcijskog pregleda i količina plavoperajnog tunja povezana s prekršajem;";

8. prilozi I., II., III. i IV. zamjenjuju se prilozima ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 13. kolovoza 2013.

Za Komisiju

Maria DAMANAKI

Članica Komisije

PRILOG

„PRILOG I.

MJERILA

Mjerila utvrđena u ovom Prilogu provode se kako bi se posebno osiguralo sljedeće:

(a) potpuni nadzor poslova držanja u kavezima u vodama Unije;

(b) potpuni nadzor poslova prebacivanja;

(c) potpuni nadzor zajedničkog ribolova;

(d) kontrola svih dokumenata koje zahtijeva zakonodavstvo koje se primjenjuje na plavoperajni tunj, posebno provjera pouzdanosti evidentiranih podataka;

Mjesto inspekcijskog pregleda	Mjerilo
Držanje u kavezima (uključujući izlov)	Svi poslovi stavljanja u kaveze u uzgajalištu moraju imati odobrenje države članice zastave ulovnog plovila u roku od 48 sati nakon dostave informacija koje su potrebne za poslove stavljanja u kaveze; stranka čijoj nadležnosti pripada ribogojilište plavoperajnog tunja poduzima potrebne mjere kako bi se zabranilo stavljanje u uzgojne ili tovne kaveze plavoperajnog tunja za koji ne postoji popratna dokumentacija koju zahtijeva ICCAT, a koju je potvrdilo ulovno plovilo ili nadležna tijela države zastave (*) (kako je utvrđeno točkom 86. ICCAT-ove Preporuke 12-03); sve aktivnosti stavljanja u kaveze i izlova moraju biti podvrgnute inspekcijskom pregledu nadležnih tijela države članice ribogojilišta u skladu s relevantnim obvezama u pogledu kontrole utvrđenima ICCAT-ovim preporukama 06-07 i 12-03; riba se stavlja u kaveze prije 15. kolovoza, osim ako ne postoje opravdani razlozi u skladu s Preporukom 12-03 (kako je utvrđeno stavkom 85.).
Inspekcijski pregled na moru	Mjerilo koje se određuje nakon podrobne analize ribolovne aktivnosti u svakom području; mjerila u plovidbi odnose se na broj dana ophodnje na moru u području za oporavak stoka plavoperajnog tunja i također se odnosi na broj dana ophodnje, pri čemu se utvrđuje ribolovna sezona i vrsta ciljne ribolovne aktivnosti.
Poslovi prijenosa	Svi poslovi prijenosa moraju imati prethodno odobrenje države zastave na temelju prethodne obavijesti o prijenosu (kako je predviđeno u točki 77. ICCAT-ove Preporuke 12-03); svaki prijenos mora imati dodijeljen broj odobrenja (kako je predviđeno u točki 78. ICCAT-ove Preporuke 12-03); prijenos se odobrava u roku od 48 sati od predaje prethodne obavijesti o prebacivanju (kako je predviđeno u točki 78. ICCAT-ove Preporuke 12-03); ICCAT-ova Deklaracija o prijenosu šalje se državi zastave po završetku prebacivanja (kako je predviđeno u točki 79. ICCAT-ove Preporuke 12-03); svi poslovi prijenosa nadziru se videokamerom u vodi (kako je predviđeno točkom 81. i Prilogom 9. ICCAT-ovoj Preporuci 12-03).

Mjesto inspekcijskog pregleda	Mjerilo
Prekrcaji	Sva dotična plovila bit će pregledana pri dolasku i prije početka prekrcaja, kao i prije odlaska i nakon završetka prekrcaja. Nasumične provjere provode su lukama koje nisu unaprijed utvrđene; deklaracija o prekrcaju šalje se državama zastave najkasnije 48 sati nakon dana prekrcaja u luci (kako je predviđeno u točki 66. ICCAT-ove Preporuke 12-03).
Zajednički ribolov	Sve zajedničke ribolovne operacije moraju imati prethodno odobrenje država zastave; države članice zatim utvrđuju i vode evidenciju svih zajedničkih ribolovnih operacija koje su odobrile.
Nadzor iz zraka	Fleksibilno mjerilo utvrđuje se nakon detaljne analize ribolovne aktivnosti u svakom pojedinom području i uzimajući u obzir raspoložive resurse koji su dostupni državi članici.
Iskrcavanje	Sva plovila koja uplovljavaju u određenu luku radi iskrcavanja plavoperajnog tunja bit će povrgnuta nadzoru, a određeni postotak inspekcijskom pregledu na temelju sustava za procjenu rizika, uključujući kvote, veličinu flote i ribolovni napor; nasumične provjere provode su lukama koje nisu unaprijed utvrđene; nadležno tijelo šalje evidenciju o iskrcaju tijelu države zastave ribarskog plovila u roku od 48 sati nakon završetka iskrcavanja (kako je predviđeno u točki 70. ICCAT-ove Preporuke 12-03).
Stavljanje u promet	Fleksibilno mjerilo utvrđuje se nakon podrobne analize aktivnosti stavljanja na tržište.
Sportski i rekreacijski ribolov	Fleksibilno mjerilo utvrđuje se nakon podrobne analize aktivnosti sportskog i rekreacijskog ribolova.
Klopke	100 % aktivnosti izlova i prijenosa bit će podvrgnuto inspekcijskom pregledu.

(*) Izmjenu je zatražila Malta poštom 12. lipnja 2013.

PRILOG II.

POSTUPCI KOJIH SE MORAJU DRŽATI SLUŽBENICI

1. **Poslovi u okviru inspekcijskog pregleda**

1.1. *Opći poslovi u okviru inspekcijskog pregleda*

Za svaku kontrolu i inspekcijski pregled sastavlja se izvješće u obliku koji je utvrđen u točki 2. ovog Priloga. Službenici za svaki slučaj u izvješću provjeravaju i bilježe sljedeće informacije:

1. pojedinosti o identitetu odgovornih osoba te o plovilu, ribogojilištu, klopki, osoblja itd. koji su uključeni u aktivnostima za koje se provodi inspekcijski pregled;

2. povlastice, dozvole i odobrenja za ribolov;

3. relevantnu dokumentaciju o plovilu, kao što su brodski dnevnici, deklaracije o prijenosu i prekrcaju, ICCAT-ovi dokumenti o ulovu plavoperajnog tunja, potvrde o ponovnom izvozu i ostala dokumentacija koja je pregledana radi kontrole i inspekcijskih pregleda, kako je predviđeno u ICCAT-ovoj Preporuci 12-03;

4. podrobna opažanja o veličini tunja ulovljenog, uhvaćenog u klopku, prenesenog, pretovarenog, iskrcanog, prevezenog, uzgojenog, prerađenog ili prodanog u smislu poštovanja odredaba plana oporavka;

5. postotak usputnog ulova plavoperajnog tunja na brodovima koji ne love aktivno plavoperajni tunj.

Podaci koji se odnose na sve važne nalaze inspekcijskog pregleda na moru, nadzorom iz zraka, u lukama, pregleda klopki, ribogojilišta ili kojeg drugog poduzeća, bilježe se u izvješću o inspekcijskom pregledu. U slučaju inspekcijskog pregleda u okviru ICCAT-ova programa zajedničkih međunarodnih inspekcijskih pregleda, inspekcijsko tijelo u dnevnik plovila treba upisati provedene preglede i uočena kršenja.

Ti se nalazi uspoređuju s podacima koje službenicima dostave ostala nadležna tijela, uključujući informacije iz sustava satelitskog praćenja plovila (VMS), popisa odobrenih plovila, izvješća promatrača, videosnimki i svih dokumenata o ribolovnim aktivnostima.

1.2. *Poslovi u okviru inspekcijskog pregleda za nadzor iz zraka*

Službenici izvještavaju o podacima iz nadzora radi unakrsne provjere, a posebno provjere uočenih ribarskih plovila prema VMS-u i popisima ovlaštenih plovila.

Službenici prate i izvještavaju o nezakonitim neidentificiranim i neprijavljenim (NNN) ribolovnima aktivnostima i uporabi zrakoplova i helikoptera za traženje tunja.

Posebna pozornost daje se područjima zabrane ribolova, razdobljima ribolovnih sezona kako su definirana u točkama 21. do 26. ICCAT-ve Preporuke 12-03 i aktivnostima flota na koje se primjenjuju odstupanja.

1.3. *Poslovi u okviru inspekcijskog pregleda na moru*

1.3.1. Opći poslovi u okviru inspekcijskog pregleda

Ako su mrtve ribe prisutne na palubi ulovnog plovila ili nekog drugog plovila, službenici uvijek moraju provjeriti jesu li ribe zakonito zadržane na plovilu. Službenici moraju provjeriti količine ribe zadržane na plovilu kako bi se osigurala sukladnost s ICCAT-ovim pravilima o usputnom lovu i najmanjoj veličini.

Pri prijenosu žive ribe službenici moraju utvrditi sredstva koja rabe uključene strane za procjenu količine, izražene brojem [1], živog plavoperajnog tunja koja se prenosi. Kada je dostupna videosnimka, službenik ju mora dobiti na uvid i provjeriti količine koje se prebacuju u odnosu prema videosnimci te potvrditi da ona ispunjava minimalne standarde za postupke povezane s videosnimkama utvrđene Prilogom 9. ICCAT-ovoj Preporuci 12-03.

[1] Izmjenu je zatražila Španjolska.

Tijekom svih inspekcijskih pregleda službenici sustavno provjeravaju:

1. da ribarska plovila imaju odobrenje za obavljanje djelatnosti ribolova (oznake, identitet, povlastica, odobrenje za ribolov i ICCAT popisi);

2. ispunjavaju li plovila zahtjeve u pogledu dokumentacije;

3. da su ribarska plovila opremljena ispravnim VMS sustavom i da se poštuju zahtjevi u pogledu slanja VMS podataka;

4. da ribarska plovila ne djeluju unutar područja zabrane ribolova i da poštuju sezone zabrane ribolova;

5. pridržavanje kvota i ograničenja usputnog ulova;

6. strukturu ulova na plovilu prema veličini;

7. fizičke količine ulova na plovilu i njihov izgled;

8. ribolovni alat na plovilu;

9. prisutnost promatrača, ako je važno.

Službenici prate i izvještavaju o nezakonitim, neidentificiranim i neprijavljenim (NNN) ribolovnima aktivnostima i uporabi zrakoplova i helikoptera za traženje tuna.

1.3.2. Poslovi inspekcijskog pregleda pri prijenosu

Službenici sustavno provjeravaju:

1. ispunjavanje zahtjeva u pogledu prethodne obavijesti o prijenosu (ako je moguće);

2. da je država zastave dodijelila broj odobrenja za svako prebacivanje i o tome obavijestila kapetana ribolovnog plovila, klopke ili ribogojilišta u roku od 48 sati nakon dostave prethodne obavijesti o prijenosu;

3. ispunjavanje zahtjeva iz ICCAT-ove deklaracije o prijenosu;

4. je li deklaraciju o prijenosu potpisao ICCAT-ov regionalni promatrač na plovilu i poslao je kapetanu plovila za vuču;

5. ispunjavanje zahtjeva u pogledu videosnimki u skladu s Prilogom 9. ICCAT-ovoj Preporuci 12-03.

1.3.3. Poslovi inspekcijskog pregleda u zajedničkom ribolovu

Službenici sustavno provjeravaju:

1. ispunjavanje zahtjeva zajedničkih ribolovnih poslova u pogledu informacija koje se bilježe u ribolovni brodski dnevnik, uključujući ključ za dodjelu;

2. da su nadležna tijela države zastave ribolovnih plovila dostavila odobrenje za zajednički ribolov dostavljeno tim plovilima primjenom obrasca utvrđenim Prilogom V. Uredbi (EZ) br. 302/2009;

3. prisutnost ICCAT-ovog regionalnog promatrača za vrijeme zajedničkog ribolova.

1.4. *Poslovi inspekcijskog pregleda pri iskrcaju*

Službenici za sva iskrcavanja podvrgnuta inspekcijskom pregledu u skladu s odredbama utvrđenima Preporukom 12-03 sustavno provjeravaju:

1. da ribarska plovila imaju odobrenje za obavljanje djelatnosti (oznake, identitet, povlastica, odobrenje za ribolov i ICCAT popisi, ako je primjenjivo);

2. jesu li nadležna tijela pravovremeno primila prethodnu obavijest o dolasku zbog iskrcaja;

3. je li nadležnom tijelu države zastave ribarskog plovila poslana evidenciju o iskrcaju u roku od 48 sati nakon što je iskrcavanje završilo;

4. da je kapetan ulovnog plovila poslao državi zastave ribarskog plovila i, ako je primjenjivo, nadležnim tijelima države luke ispravnu iskrcajnu deklaraciju u roku od 48 sati nakon iskrcaja;

5. da su ribarska plovila opremljena ispravnim VMS sustavom i da se poštuju zahtjevi u pogledu slanja VMS podataka;

6. ispunjavaju li plovila zahtjeve u pogledu dokumentacije;

7. fizičke količine plavoperajnog tunja na plovilu i njegov izgled;

8. strukturu ukupnog ulova na plovilu radi provjere poštovanja pravila o usputnom ulovu i, u slučaju ribarskih brodova za polaganje parangala, provedbe relevantnih mjera za gospodarenje;

9. strukturu ulova plavoperajnog tunja na plovilu prema veličini kako bi provjerili poštovanje pravila o najmanjoj veličini;

10. ribolovni alat na plovilu;

11. u slučaju iskrcavanja prerađenih proizvoda, korištenje ICCAT-ovih konverzijskih faktora za izračunavanje istovjetne zaokružene težine prerađene plavoperajnog tunja;

12. da je plavoperajni tunj koji se nudi za prodaju krajnjim korisnicima u maloprodaji, s ribarskih plovila i/ili klopki u istočnom Atlantiku i Sredozemlju, ispravno obilježen ili označen;

13. da plavoperajni tunj kojeg su iskrcali ribarski brodovi za ribolov s mamcima, ribarski brodovi za polaganje parangala, plovila s ručnim udičarskim alatom ili brodovi s povlačnim povrazom u istočnom Atlantiku i Sredozemnom moru ima ispravne oznake na repu, ako je primjenjivo.

1.5. *Poslovi inspekcijskog pregleda tijekom prekrcaja*

Službenici sustavno provjeravaju:

1. da ribarska plovila imaju odobrenje za obavljanje djelatnosti ribolova (oznake, identitet, povlastica, odobrenje za ribolov i ICCAT popisi);

2. je li poslana prethodna obavijest o dolasku u luku i da li sadrži točne informacije o prekrcaju;

3. jesu li ribolovna plovila koja žele obaviti prekrcaj dobila prethodno odobrenje od svoje države zastave;

4. da su količine navedene za prekrcaj u prethodnoj obavijesti provjerene;

5. da je deklaracija o prekrcaju poslana državi luke najkasnije 48 sati nakon dana prekrcaja u luci;

6. da je relevantna dokumentacija prisutna na plovilu i propisano ispunjena, uključujući deklaraciju o prekrcaju, relevantan dokument ICCAT-a o ulovu plavoperajnog tunja i potvrdu o ponovnom izvozu;

7. u slučaju prerađenih proizvoda, korištenje ICCAT-ovih konverzijskih faktora za izračunavanje istovjetne zaokružene težine prerađene plavoperajnog tunja.

1.6. *Poslovi inspekcijskog pregleda na ribogojilištima*

Službenici sustavno provjeravaju:

1. da je relevantna dokumentacija prisutna i propisano ispunjena i prijavljena (isprava o ulovu plavoperajnog tunja i potvrda o ponovnom izvozu, deklaracije o prijenosu i stavljanju u kaveze, deklaracija o prekrcaju);

2. da su tijela države zastave ulovnog plovila izdala prethodno odobrenje za stavljanje u kaveze;

3. da je tijekom prenošenja, stavljanja u kavez i izlova plavoperajnog tunja prisutan regionalni promatrač ICCAT-a i da je potvrdio deklaracije o stavljanju u kaveze;

4. da se sve aktivnosti prebacivanja iz kaveza i stavljanja u kaveze u ribogojilištu prate videokamerama u vodi i da je videosnimka stavljena na raspolaganje inspektorima te da ispunjava zahtjeve koji se odnose na videosnimke u skladu s Prilogom 9. ICCAT-ovoj Preporuci 12-03.

5. da su sve aktivnosti stavljanja u kaveze obuhvaćene programom koji primjenjuje stereoskopske kamere ili tehnike koje omogućuju jednaku preciznost kako bi se za svaku aktivnost stavljanja u kaveze precizirali broj i težina ribe;

6. da država ribogojilišta neće prihvatiti držanje plavoperajnog tunja u kavezima kada količina prema broju i/ili težini prelazi količinu koju je za držanje u kavezima odobrila država zastave.

1.7. *Poslovi inspekcijskog pregleda koji se odnose na prijevoz i stavljanje na tržište*

Službenici sustavno provjeravaju:

1. u pogledu prijevoza, posebno relevantne popratne dokumente i provjeravaju ih prema fizičkoj količini koja se prevozi;

2. u pogledu stavljanja na tržište, da je relevantna dokumentacija prisutna i propisano ispunjena, uključujući relevantan dokument o ulovu plavoperajnog tunja i potvrdu o ponovnom izvozu.

2. **Izvješća o inspekcijskim pregledima**

1. Za inspekcijske preglede koji su provedeni u okviru ICCAT-ova programa zajedničkih međunarodnih inspekcijskih pregleda, službenici se koriste obrascem iz Dodatka ovom Prilogu.

2. Za ostale inspekcijske preglede službenici se koriste inspekcijskim pregledima iz članka 76. Uredbe (EZ) br. 1224/2009. Izvješća o inspekcijskim pregledima obuhvaćaju relevantne informacije odgovarajućeg inspekcijskog modula utvrđenog Prilogom XXVII. u skladu s člankom 115. Provedbene uredbe Komisije (EU) br. 404/2011 ([1]).

([1]) SL L 112, 30.4.2011., str. 1.

Dodatak

ICCAT-OVO IZVJEŠĆE O INSPEKCIJSKOM PREGLEDU br. …

1. Inspektor(i)
1.1. Ime i prezime .....
1.2. Državljanstvo .....
1.3. Ugovorne stranke .....
1.4. ICCAT-ov broj identifikacijske iskaznice .....

2. Inspektorov svjedok(inja)
3. Ime i prezime .....
4. Državljanstvo .....
5. Ugovorne stranke .....
6. ICCAT-ov broj identifikacijske iskaznice .....

7. Plovilo na kojem se nalazi inspektor
7.1. Naziv i registracija .....
7.2. Zastava .....
8. Pregledano plovilo
8.1. Naziv i registracija .....
8.2. Zastava .....
8.3. Kapetan (ime i prezime i adresa) .....
8.4. Vlasnik broda (ime i prezime i adresa) .....
8.5. ICCAT-ov broj .....
8.6. Vrsta plovila: .....
9. Položaj
9.1. Koji je utvrdio inspektor: ..... Lat. ..... Long. .....
9.2. Koji je utvrdio kapetan ribarskog plovila: ..... Lat. ..... Long. .....
9.3. Vrijeme (GMT) kada je položaj zabilježen: .....
10. Datum (dd/mm/gggg) .....
11. Vrijeme
11.1. Dolaska na plovilo .....
11.2. Odlaska s plovila .....
12. Ribolovni alat na plovilu

Okružujuća mreža plivarica ☐ Povlačni povraz ☐
Parangal ☐ Udičarski alat (brod s mamcima) ☐
Ostalo (navesti) ..... Broj kaveza .....
Kavez(i) za tegljenje Da Ne

13. Popis snimljenih fotografija s opisom sadržaja:

.....
.....
.....
.....
.....

14. Popis pregledanih dokumenata i napomena:

14.1. Brodski dnevnik	Da	Ne	Prekršaj	Da	Ne
14.2. BCD (dokument o ulovu plavoperajnog tunja)	Da	Ne	Prekršaj	Da	Ne
14.3. Deklaracija o prijenosu/prekrcaju	Da	Ne	Prekršaj	Da	Ne

14.4. Ostalo (navesti) .....
15. Rezultati inspekcijskog pregleda ribe na brodu:
15.1. Vrste uočene na brodu

VRSTA				
UKUPNI ULOV (kg)				
IZVOR INFORMACIJA				
VRSTA PROIZVODA				
PREGLEDANI UZORAK				
% ISPOD NAJMANJE VELIČINE				

15.2. Vrste za koje je navedeno da se nalaze u kavezu(-ima)

Dokument o prebacivanju br. ..... Datum prvog prebacivanja .....

Odredišno uzgajalište .....

Naziv ulovnog plovila .....

ICCAT-ov br. .....

Kavez br. ..... Vrsta ..... Broj primjeraka ..... Težina (kg) .....

16. Uočena kršenja ICCAT-ovih mjera za očuvanje i gospodarenje (opis prekršaja uz navod zakonske podloge, a u slučaju uočenog ozbiljnog kršenja, ispuniti priloženi list)

.....
.....
.....
.....
.....
.....

17. Komentari inspektora (ako je potrebno, uporabite dodatni list navodeći: ‚*prilog ICCAT-ovu izvješću br. xxx*'):

.....
.....
.....
.....
.....
.....

18. Potpis inspektora ..... Potpis svjedoka .....

19. Ime i prezime, napomene i potpis promatrača

.....
.....
.....
.....
.....
.....

20. Napomene i potpis kapetana

.....
.....
.....
.....
.....
.....

UOČENI OZBILJNI PREKRŠAJI

Naziv plovila: .....

Zastava plovila: .....

ICCAT-ov broj: .....

☐ ribolov bez povlastice, dozvole ili odobrenja koje je izdala ugovorna stranka Konvencije koja je država zastave;

☐ neispunjavanje obveze vođenja dovoljnih zapisa o ulovu i podataka povezanih s ulovom u skladu sa zahtjevima Komisije o izvješćivanju ili značajno pogrešno izvješćivanje o takvom ulovu i/ili podacima povezanima s ulovom;

☐ ribolov na području zabrane ribolova;

☐ ribolov tijekom sezone zabrane ribolova;

☐ namjerno uzimanje ili zadržavanje vrsta u suprotnosti s važećim mjerama očuvanja i upravljanja koje je donio ICCAT;

☐ značajno kršenje važećih ograničenja ulova ili kvota u skladu s ICCAT-ovim pravilima;

☐ uporaba zabranjenog ribolovnog alata;

☐ krivotvorenje ili namjerno prikrivanje oznaka, identiteta ili registracije ribarskog plovila;

☐ skrivanje, neovlašteno mijenjanje ili uništavanje dokaza povezanih s istragom o prekršaju;

☐ višestruki prekršaji koji se, promatrani zajedno, smatraju teškim nepoštovanjem važećih mjera u skladu s ICCAT-om;

☐ drugi takvi prekršaji koje može utvrditi ICCAT, nakon njihova uključenja u revidiranu inačicu tih postupaka i njezinog stavljanja u optjecaj;

☐ napad, otpor, zastrašivanje, seksualno uznemirivanje, ometanje ili nedopušteno sprečavanje i zadržavanje ovlaštenog inspektora ili promatrača;

☐ namjerno neovlašteno mijenjanje ili onesposobljivanje VMS-a;

☐ ribolov s pomoću izvidničkih zrakoplova;

☐ ometanje satelitskog nadzornog sustava i/ili rad bez VMS sustava;

☐ prebacivanje bez deklaracije o prijenosu;

☐ prekrcaj na moru.

Potpis inspektora ..... Potpis svjedoka .....

Datum .....

PRILOG III.

SADRŽAJ NACIONALNIH AKCIJSKIH PROGRAMA KONTROLE IZ ČLANKA 12.

U nacionalnim akcijskim programima kontrole navodi se sljedeće:

1. **Vrsta kontrole:**

   (a) Ljudski resursi

   Broj službenika koji rade na obali i na moru te razdoblja i zone gdje mogu biti raspoređeni.

   (b) Tehnička sredstva

   Broj plovila i zrakoplova za ophodnju te razdoblja i zone gdje mogu biti raspoređeni.

   (c) Financijska sredstva

   Proračunska sredstva za raspoređivanje ljudskih resursa, plovila i zrakoplova za ophodnju.

2. **Određivanje luka**

   Popis određenih luka i određenih sati koji se zahtijevaju u skladu s ICCAT-ovom Preporukom 12-03.

3. **Inspekcijski protokoli**

   Podrobni protokoli koji objašnjavaju metodologiju svih inspekcijskih aktivnosti.

   Države članice također moraju osigurati da su sljedeće točke obuhvaćene u sklopu njihovih inspekcijskih aktivnosti.

   1. *Ulov:*

      (a) količina (procjena biomase) i točan broj primjeraka;

      (b) provjera da količina ulova odgovara dodijeljenoj kvoti;

      (c) provjera zahtjeva u pogledu najmanje veličine, s tolerancijom u % izraženo brojem.

   2. *Prijenos:*

      (a) prethodno odobrenje za prijenos u plutajući kavez i uzgojni kavez;

      (b) točna količina (u težini) i broj ribe koja se prebacuje u plutajući kavez;

      (c) smrtnost tijekom tegljenja i odredište mrtve ribe.

   3. *Ribogojilište:*

      (a) potvrda zakonitosti ulova i prethodno odobrenje države članice koja je država zastave;

      (b) točna količina (u težini) i broj ribe koja se prebacuje u tovne kaveze;

      (c) uporaba programa uzimanja uzoraka/označivanja za procjenu dobivanja na težini.

   4. *Izlov i izvoz:*

      (a) točna količina (u težini) i broj izlovljene ribe;

      (b) pokrivenost ICCAT-ovim regionalnim promatračkim programom;

      (c) točna količina prema vrsti proizvoda (s jasno navedenim faktorima konverzije).

4. **Smjernice**

   Smjernice koje daju objašnjenja za službenike, organizacije proizvođača i ribare.

5. **Komunikacijski protokoli**

   Protokoli za komunikaciju s nadležnim tijelima koje ostale države članice odrede kao odgovorne za poseban program kontrole i inspekcijskih pregleda za plavoperajni tunj.

PRILOG IV.

MJESEČNO STANJE NACIONALNOG AKCIJSKOG PROGRAMA KONTROLE PLAVOPERAJNOG TUNJA

ODJELJAK A

Broj inspekcijskih pregleda povezanih s nacionalnim akcijskim programom kontrole

Država članica: … Godina: … Mjesec:	Na plovilima i kod subjekata države članice						Na plovilima i kod subjekata drugih država članica ili zemalja					
Izvještava:	Broj inspekcijskih pregleda i prekršaja unutar Zajedničkog programa upravljanja			Broj inspekcijskih pregleda i prekršaja unutar Zajedničkog programa upravljanja			Broj inspekcijskih pregleda i prekršaja unutar Zajedničkog programa upravljanja			Broj inspekcijskih pregleda i prekršaja unutar Zajedničkog programa upravljanja		
PLOVILA, RIBOGOJILIŠTA I KLOPKE ODOBRENI U RIBOLOVU PLAVOPERAJNOG TUNJA	u plovidbi	na kopnu	kršenje (*)	u plovidbi	na kopnu	kršenje (*)	u plovidbi	na kopnu	kršenje (*)	u plovidbi	na kopnu	kršenje (*)
Okružujuće mrežne plivarice												
Ribarski brodovi za polaganje parangala												
Ostala plovila												
Ribarski brodovi za ribolov s mamcima												
Bodovi za ribolov povlačnom mrežom												
Plovila za vuču, prateća i pomoćna plovila, plovila za preradu												
Klopke												
Ribogojilišta												
PLOVILA KOJA NISU ODOBRENA U RIBOLOVU PLAVOPERAJNOG TUNJA												
Ribarska plovila (u registru ribolovne flote Zajednice)												
Plovila za sportski i rekreacijski ribolov												
Ostala plovila												
Inspekcijski pregledi tegljača i prijevoza												
Inspekcijski pregledi prve prodaje												
Inspekcijski pregledi prodaje na malo												
Inspekcijski pregledi restauracija												
Ostali inspekcijski pregledi (opisati)												

NAPOMENE

ODJELJAK B

Podrobni podaci o prekršajima (*)

Id. br.	Datum	Vrsta kontrole	Područje	Br. izvješća o inspekciji	Zastava	ICCAT-ov br. (br. u registru flote Zajednice ili vanjska id. oznaka)	Naziv	Ribolovni alat ili vrsta	Opis	Pravna osnova	Ozbiljna povreda?	Količina plavoperajnog tunja povezana s prekršajem (BR. i KG)		Poduzete mjere	Sljedeća mjera ili opravdanje za nepoduzimanje mjera	Očekivano trajanje istrage	Pojedinosti konačne presude	Slučaj zatvoren?	Napomene
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)

(*) Kršenje mjera utvrđenih ovom Odlukom i relevantnih za odredbe EU-a i ICCAT-a koje se odnose na plavoperajni tunj.

KLJUČ (za odjeljak B)

BR.	POLJE	OPIS
1.	Id. br.	Jedinstveni identifikacijski broj za svaki prekršaj.
2.	Datum	Datum inspekcijskog pregleda.
3.	Vrsta kontrole	M-more, L-luka, R-ribogojilište, K-klopka, D-drugo.
4.	Područje	Za ‚M' navesti koordinate. Za ‚L, R, K ili D' navesti područje ili naziv luke.
5.	Br. izvješća o inspekciji	Broj ICCAT-ovog (ili nacionalnog) izvješća o inspekciji.

BR.	POLJE	OPIS
6.	Zastava	Zastava pregledanoga plovila/subjekta.
7.	ICCAT-ov br. (br. u registru flote Zajednice ili vanjska id. oznaka)	ICCAT-ov broj pregledanog plovila (ili subjekta) ili broj pod kojim je ono upisano u Registar ribolovne flote Zajednice, ili ako ne postoji ni jedan od ta dva broja, vanjska identifikacijska oznaka.
8.	Naziv	Naziv pregledanog plovila (ili subjekta).
9.	Ribolovni alat	Glavno ribolovno oruđe kojim se plovilo (ili subjekt) koristilo u trenutku inspekcijskog pregleda, ili ‚ribogojilište', ‚klopka', ‚prvi kupac', ‚prodaja na malo', ‚restauracija', ‚prijevoz', ‚sportski/rekreacijski', ‚ostalo' (opisati).
10.	Opis	Opis prekršaja.
11.	Pravna osnova	Navedite pravnu osnovu (zakonodavstvo EU-a i/ili ICCAT-ova Preporuka).
12.	Ozbiljna povreda?	Navedite je li riječ o ozbiljnoj povredi – DA/NE.
13.	BR.	Količina plavoperajnog tunja povezana s prekršajem.
14.	KG	Količina plavoperajnog tunja povezana s prekršajem.
15.	Poduzete mjere	Opis svih mjera poduzetih nakon inspekcijskog pregleda ili upišite ‚nisu poduzete mjere' ako nisu poduzete nikakve mjere.
16.	Sljedeća mjera ili opravdanje za nepoduzimanje mjera	Sljedeća predviđena mjera, ako postoji. Razlozi ako nisu poduzete nikakve mjere.
17.	Očekivano trajanje istrage	Očekivano trajanje istrage i/ili postupka.
18.	Tekst konačne presude	Novčana kazna, druga kazna, oduzimanje… (navedite i količinu).
19.	Slučaj zatvoren?	Ako je slučaj zatvoren, DA, u suprotnom NE.
20.	Napomene	Opće napomene."